

PRO GRAMME SCO LAIRE

2019-2020

Musée national
d'histoire et d'art
Luxembourg

M_NHA

MUSÉE
Dräi Eechelen

INTRO DUC TION

Impressum

Service des Publics du MNHA

Marché-aux-Poissons

L-2345 Luxembourg

Téléphone (352) 47 93 30 – 214

Fax (352) 47 93 30 – 315

servicedespublics@mnha.etat.lu

Photos : © MNHA

Tom Lucas, Ben Muller, Eric Chenal

Graphisme : www.mv-concept.lu

Le Musée national d'histoire et d'art et le Musée Dräi Eechelen proposent chaque année des visites guidées et des visites-ateliers pour les écoles de tous les ordres d'enseignement. Ces visites ne se limitent pas à un parcours à travers les salles des musées, mais privilégient le dialogue par rapport au commentaire et s'accompagnent toujours d'une ou de plusieurs activités pratiques. Celles-ci montrent aux enfants que beaucoup d'œuvres leur sont parfois plus facilement accessibles grâce à de petits jeux, à des énigmes, à des puzzles...

SOM MAI RE

P. 9
Ateliers d'expression
plastique

CYCLE 1	
Zigzag incision	10
Fermons la télé, ouvrons les yeux !	11
Silence ! Écoute !	12
Kidikoi ?	13
La Colorfactory	14

CYCLE 2	
Selfie	15
Visible et invisible	16
La main créatrice	17
Dialogue de sourds	18
Camouflage	19

CYCLE 3	
Paysages sur le vif	20
Métamorphose	21
Du point à la ligne	22
Désordre	23
Reflets	24

CYCLE 4	
Transparence	25
Infiniment...	26
« Enfant modèle »	27
Mille et un points	28
Fishing for compliments	29

P. 31
Arts décoratifs
et populaires

Le Marché-aux-Poissons	32
Vite au lit !	33
Le loup et les sept chevreux	34

La tapisserie	35
La cuisine	36
Rose, tulipe, coquelicot...	37

Détectives au musée	38
Froid ou chaud ?	39
Métiers anciens	40
Jeu du moulin	41

Chocolat, thé et café	42
La pharmacie	43

P. 45
Monnaies et médailles

Le trésor du dragon	46
---------------------	----

Attention ! Faux billets !	48
----------------------------	----

Pièce d'or	49
------------	----

P. 51
Histoire et archéologie

Les habits de la Préhistoire au Moyen Âge	52
----------------------------------------------	----

La vie quotidienne des hommes au fil des siècles	53
Le Moyen Âge – un voyage dans le passé	54

Le Moyen Âge – un voyage dans le passé	54
L'évolution de nos ancêtres préhistoriques	55
Les Trévires et le travail des métaux	56
La civilisation gallo-romaine	57

P. 59
Histoire et archéologie
(sites)

Les jeux romains	70
------------------	----

Comment se nourrissaient nos ancêtres ?	62
L'art et la chasse chez les hommes préhistoriques	63
Le métier de l'archéologue	66
La technique de la mosaïque	71
Jardins romains	72

P. 75
Expositions temporaires

Strong together	77
-----------------	----

Vote for us!	77
Visites combinées- Exposition et Chambre des députés	79
Droit de vote - droit universel ?	79
Canonimal	81
Basilic	81

P. 83
Visites théâtrales

De Schräiner Biver	84
Mansfeld um Tour	86

De Schräiner Biver	84
Mansfeld um Tour	86
Krich, Honger an Demokratie	88

De Schräiner Biver	84
Mansfeld um Tour	86
Krich, Honger an Demokratie	88

P. 93
Forteresse,
Histoire, Identités

Le Lion	94
Huiiii, un fantôme !	95
Reine ou Roi	96

Distinction royale	97
Attention araignées !	98
Trendy Hair	99

Mon petit musée	100
Pimp up your castle	101

Un tour d'une tour à l'autre	102
Un voyage dans le temps	104

P. 107
Rallyes

Rallye découverte au MNHA	109
Quiz Rallye au M3E	111
Jeu de piste au M3E - A l'assaut de la forteresse	113



MUSÉE NATIONAL D'HISTOIRE ET D'ART

Musée national
d'histoire et d'art
Luxembourg

MNHA

Marché-aux-Poissons
L-2345 Luxembourg
Tel. (+352) 479330-214
servicepublics@mnha.etat.lu
www.mnha.lu

Outre plusieurs expositions temporaires organisées chaque année, le Musée national d'histoire et d'art abrite les collections archéologiques, historiques et artistiques nationales.

Le parcours muséographique du MNHA se déploie sur plusieurs niveaux et a été repensé au bénéfice d'une approche thématique, proposant dès 2015 quatre parcours ciblés.

Les salles consacrées à l'archéologie montrent l'évolution de la présence humaine sur le territoire national, des vestiges préhistoriques à la fin du Moyen Âge.

Parmi les fleurons on peut citer une série impressionnante de tombes aristocratiques de la fin de l'âge du fer ou la célèbre mosaïque romaine aux Muses de Vichten.

L'exposition numismatique propose un échantillon représentatif du monnayage celtique, romain, médiéval et moderne. Les collections artistiques regroupent des tableaux anciens, dont le fameux Bacchus, Vénus et l'Amour (vers 1530-31) de Rosso Fiorentino. La section des Arts décoratifs et populaires, dont les collections sont logées dans d'anciennes maisons urbaines, nous invite à découvrir l'exposition « De Mansfeld au Design », la manière d'habiter et les arts appliqués au Luxembourg de 1500 jusqu'en 2014. Dans « l'Aile Wiltheim » sont exposées des œuvres d'art moderne et d'art contemporain luxembourgeoises et étrangères ainsi qu'une collection de photographies d'Edward Steichen.



ATELIERS D'EXPRESSION PLASTIQUE

2½ h

Visites guidées et ateliers au MNHA

Zigzag incision

Jouer à l'architecte en
herbe - allier peinture et
construction en papier.



Fermons la télé, ouvrons les yeux !

30 minutes par œuvre, apprendre
à regarder, contempler, observer,
examiner...



Silence ! Écoute !

Affiner l'ouïe à travers un poème -
une comptine et en créer une
illustration poétique.



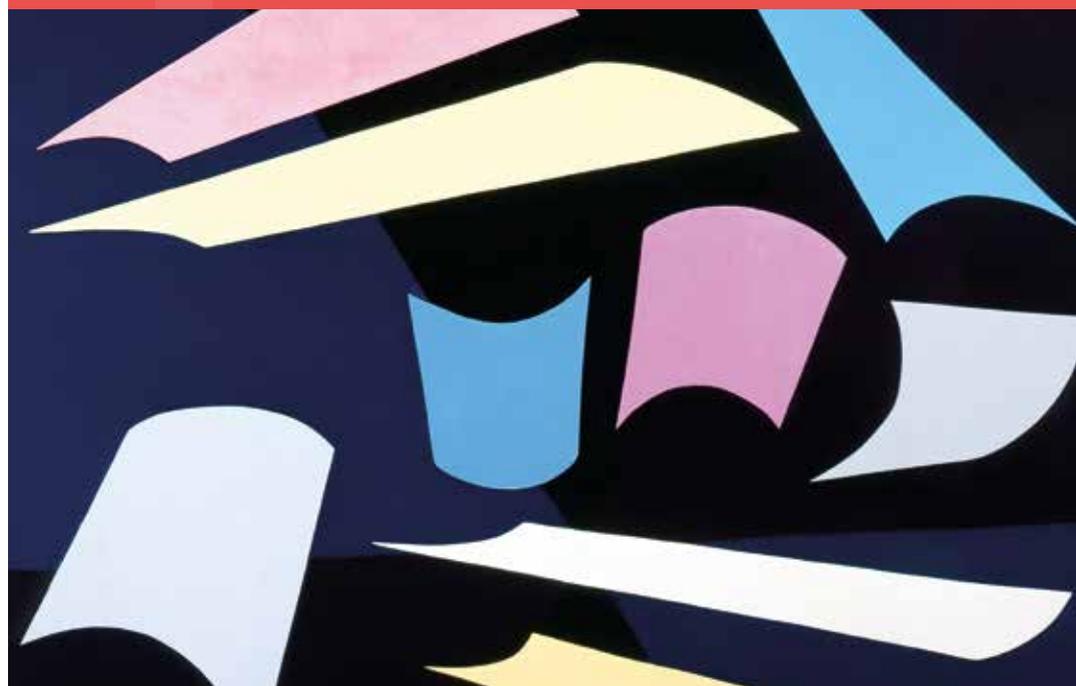
Kidikoi ?

Découverte linguistique du
musée et réalisation d'un blabla
en image.



La Color- factory

Immergez-vous dans le
pêle-mêle de couleurs.



Selfie

L'enfant réalise son propre portrait
ou celui d'un de ses camarades,
en essayant de rendre la physiono-
mie de la personne représentée telle
qu'elle est ou telle qu'il se l'imagine.



Visible
et invisible

Une création où les petits artistes collent, décollent, recollent, devinent et perçoivent l'invisible qui devient visible.



La main
créatrice

« Dans chaque enfant il y a un artiste. Le problème est de savoir comment rester un artiste en grandissant »
Pablo Picasso



Dialogue de sourds

Bouche
cousue...



Camou- flage

Camouflage en couleur :
décelez-vous le trompe-l'oeil ?



Paysages sur le vif

Tout paysage réel ou imaginaire sert de prétexte à l'enfant pour expérimenter différents styles et techniques.



Méta- morphose

Des couleurs et après...?
Paysage, nature morte ou portrait ? À vous de jouer.



Du point à la ligne

Un point, c'est peu !
Deux point reliés par
une ligne - un début...
Aux enfants d'en faire
un chef-d'œuvre.

Désordre

Ordre du jour :
Créez le chaos.

Reflets

« Miroir, mon beau miroir,
qui est la plus belle entre
toutes ? »

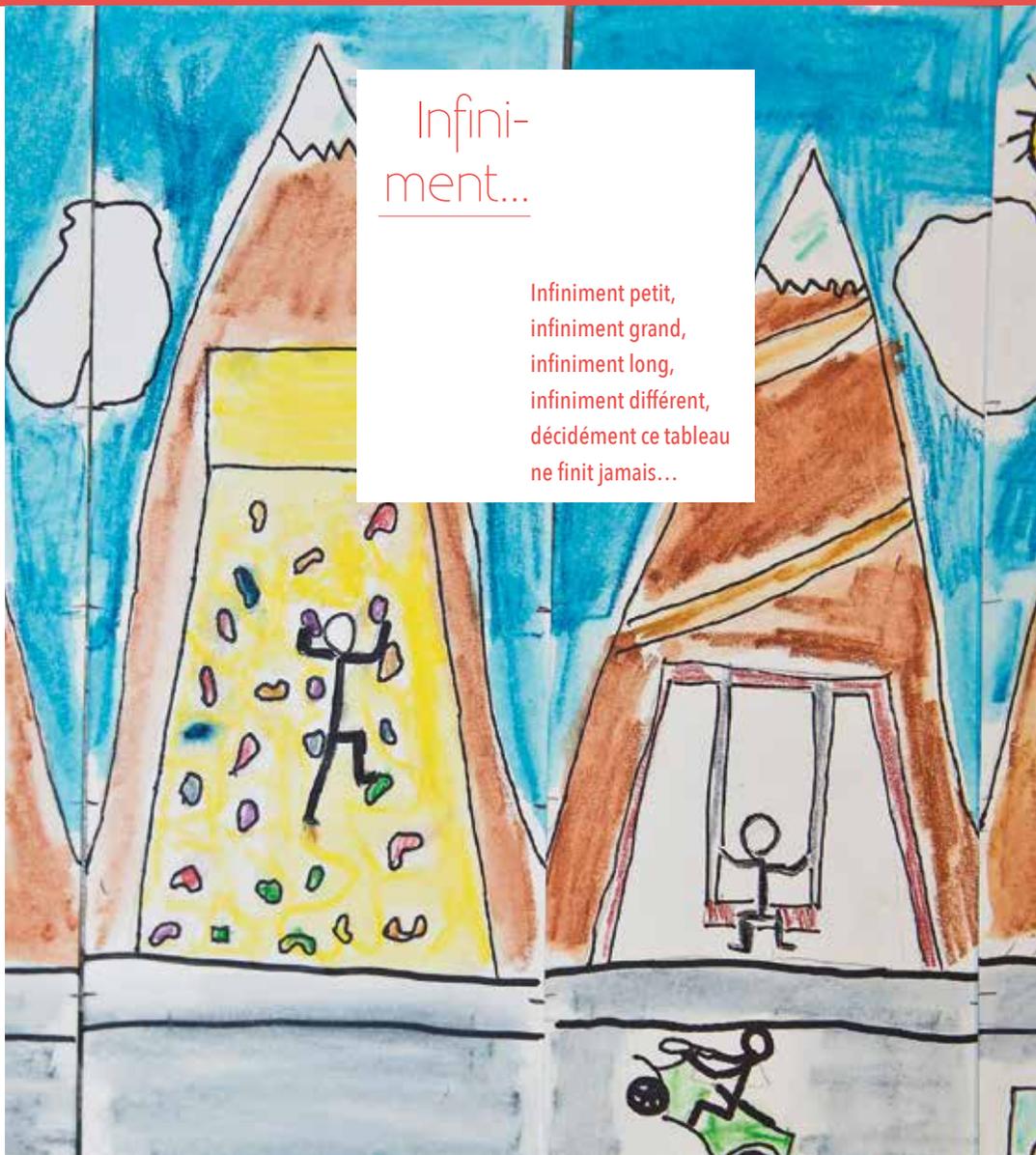
Transparence

L'atelier met en évidence les différences entre les techniques traditionnelles de l'art du vitrail, de la peinture sur verre et des peintures sous verre aux sujets souvent religieux, qui étaient autrefois très répandues dans nos campagnes et jouaient un rôle primordial dans la piété populaire. Les élèves reprennent la technique de la peinture sous verre où l'image est peinte sur le verso de la plaque avec des couleurs pures et vives.



Infiniment...

Infiniment petit,
infiniment grand,
infiniment long,
infiniment différent,
décidément ce tableau
ne finit jamais...



« Enfant modèle »

Se réinventer à travers
une monotypie.



Mille et un points

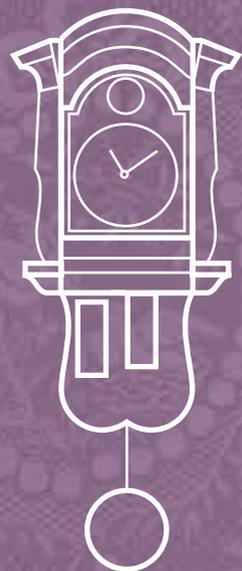
Pointillisme, point de croix, pixels,
tout un univers en points...



Fishing for compliments

Beaux-arts, mochar, qui décide
de la beauté ou de la laideur
d'une œuvre ?





ARTS DÉCORATIFS & POPULAIRES

2½ h

Visites guidées et ateliers au MNHA «Aile Wiltheim»

Le Marché- aux-Poissons

C'est en 1692 qu'apparaît l'appellation de « Marché-aux-Poissons » pour désigner la place, dans la vieille ville de Luxembourg où l'on vendait du poisson. Les poissonniers y seront présents jusqu'en 1926. Au cours de cet atelier les enfants fabriqueront de petits poissons colorés à l'aide de différents matériaux et s'en serviront ensuite pour organiser un concours de pêche à la ligne.

Vite au lit!

Tous les membres de la famille n'avaient pas leur chambre à coucher. Chez les familles aisées, il y avait une chambre pour les parents et deux pour les enfants : une pour les garçons et une pour les filles.

Les élèves découvriront les charmes d'un bonnet de nuit.

Le loup et les sept chevreaux

En se promenant dans la salle des horloges, nous cherchons la pendule idéale pour cacher notre petite chèvre.



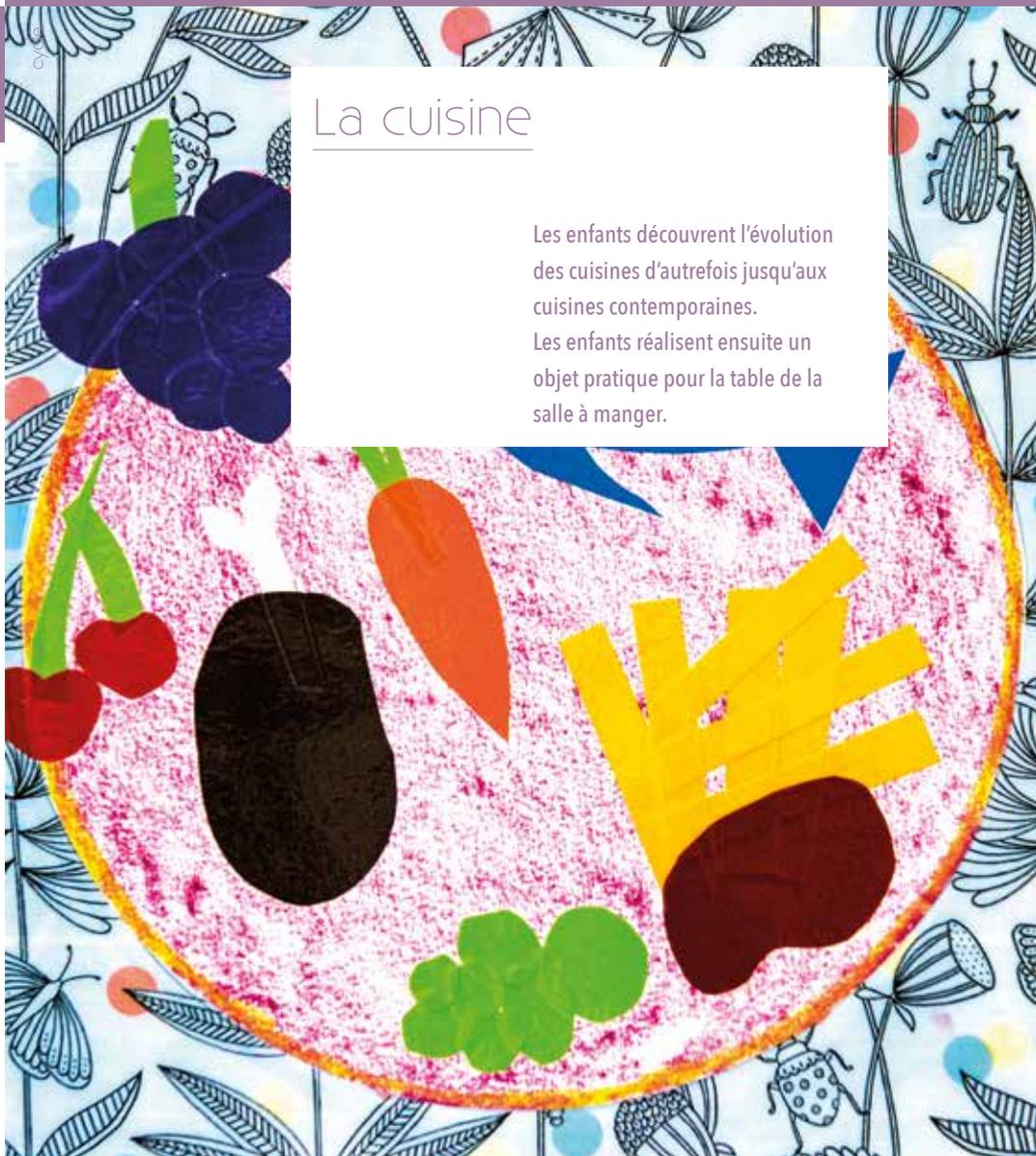
La tapisserie

Autrefois, la tapisserie et le papier peint étaient des signes de richesse. Dans cet atelier, les enfants apprennent à connaître leur histoire et se familiarisent avec les techniques de fabrication et leurs usages dans la vie quotidienne. Ils réalisent ensuite eux-mêmes un petit ouvrage.



La cuisine

Les enfants découvrent l'évolution des cuisines d'autrefois jusqu'aux cuisines contemporaines. Les enfants réalisent ensuite un objet pratique pour la table de la salle à manger.



Rose, tulipe, coquelicot...

La nature est depuis toujours une source d'inspiration pour les artistes. Au musée on peut trouver une multitude de fleurs représentées sur différents objets. Chacun crée sa propre fleur pour en faire un bouquet.



Détectives au musée

Les élèves sont invités à découvrir un motif caché dans la décoration des pièces, du mobilier, de faïences ou d'autres objets. Ils produiront ensuite eux-mêmes une œuvre dans laquelle ils cacheront un motif.



Froid ou chaud ?

Comment les gens d'antan pouvaient-ils chauffer leur maison s'ils n'avaient pas de radiateurs ? Les enfants vont découvrir différents systèmes de chauffage d'autrefois et réaliseront ensuite un coussin rempli de noyaux qui peut conserver la chaleur.



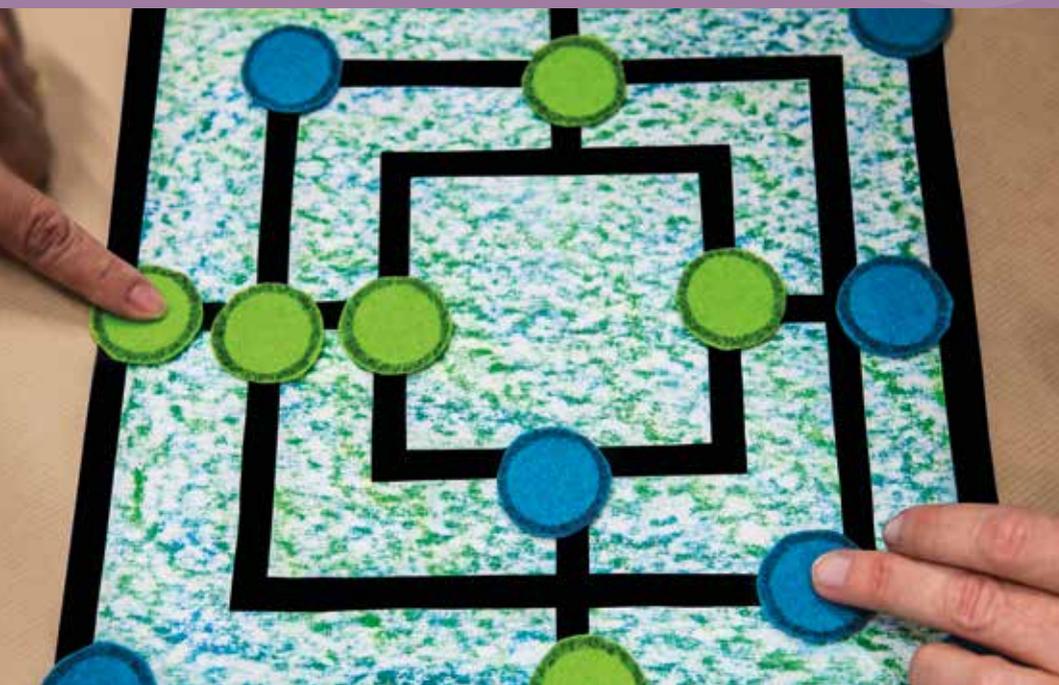
Métiers anciens

Métiers de rêve -
imaginaires ou réels.
Les enfants jouent à devenir
artisans et vivent leurs
premières expériences.



Jeu du moulin

Les élèves se lancent dans
la création d'un jeu du moulin
personnalisé.



Chocolat, thé et café

Pour nous, manger un morceau de chocolat ou boire un chocolat chaud est un geste anodin. Mais pendant des siècles, manger du chocolat ou boire un café ou un thé était réservé aux plus riches.

En recréant la première recette rapportée en Europe par Cortés en 1528, c'est à vous de préparer un cacao comme celui qu'on a servi à Charles Quint, et qui était très différent du cacao actuel.



La pharmacie

En quoi une pharmacie du XIX^e siècle diffère-t-elle d'une pharmacie moderne? Comment des plantes qui poussent dans notre jardin nous aident-elles à guérir? La visite s'achève par un travail pratique au cours duquel les enfants préparent un sel de bain et une pommade selon une recette ancienne.





MONNAIES ET MÉDAILLES

2½ h

Visites guidées et ateliers au MNHA

Le trésor du dragon

Explore les trésors du musée
et compte le dragon qui garde
et protège ses pièces d'or.

Attention ! Faux-billets !

Si on sait faire usage de la finasserie des faux-monnayeurs, le portemonnaie se remplit tout seul.



Pièce d'or

Les enfants découvriront l'histoire de l'argent. Ils créeront leurs propres monnaies avec des coffres à trésor adaptés.





HISTOIRE & ARCHÉO LOGIE

2½ h

Visites guidées et ateliers au MNHA

Les habits de la Préhistoire au Moyen Âge

L'un des premiers actes de l'homme fut de protéger son corps du froid en fabriquant des habits à base de matières premières mises à leur disposition. Lors de la visite les élèves découvrent les cuirs et les tissus utilisés par nos ancêtres. La visite est suivie d'un atelier pédagogique : les enfants identifient les différentes modes de s'habiller et les attribuent aux époques correspondantes. Ils apprennent comment était travaillée la laine de mouton à l'époque celtique afin de produire des vêtements. En mettant en pratique les connaissances acquises, les jeunes sont initiés au travail de tissage.

La vie quotidienne des hommes au fil des siècles

En se familiarisant avec des objets de la vie quotidienne, les élèves apprennent à connaître la vie dans une tente paléolithique, dans une maison gauloise, dans une villa gallo-romaine ou dans un château médiéval et doivent attribuer les outils présentés à l'époque correspondante. À l'issue de la visite les élèves réalisent un pot en terre cuite avec la technique traditionnelle à bourrelets.



Le Moyen Âge — un voyage au passé

cycle

Le Moyen Âge constitue une étape importante de notre histoire regroupant plus de 1000 ans de changements politiques et d'évolutions de la société, du culte et de la culture. Les élèves rencontrent des personnages clés de l'histoire luxembourgeoise qui les guident à travers cette longue période. Les jeunes découvrent l'organisation de la société médiévale

des trois états et apprennent des détails essentiels autour de la vie quotidienne dans la ville de Luxembourg au Moyen Âge. En approfondissant ce qu'ils ont appris durant la visite, les élèves participent à un jeu pédagogique. Ils réalisent une ceinture en feutre (cycle 3) ou un sac en feutre avec un jeu du moulin historique (cycle 4).

L'évolution de nos ancêtres préhistoriques

Le passage d'une économie de prédation, de chasse et de cueillette à une économie de production, d'agriculture et d'élevage constitue une étape capitale de l'histoire de l'homme. Lors d'un jeu pédagogique, les jeunes abordent l'évolution des modes de vie de nos ancêtres et doivent attribuer des objets du quotidien à l'époque néolithique, mésolithique ou paléolithique. Les élèves

découvrent les différents types d'habitat, analysent l'évolution du crâne humain, apprennent à connaître les fonctions des différents outils de travail préhistoriques et décèlent comment et avec quel matériel nos ancêtres ont pu faire du feu.

cycle



Les Trévires et le travail des métaux

Durant la visite à travers la section protohistorique les élèves découvrent les tombes princières d'Altrier, Flaxweiler, Grosbous, Clemency et de Goeblange-Nospelt qui témoignent du niveau de vie élevé de l'aristocratie celtique avant la conquête romaine. Les trouvailles des vestiges issues de

l'oppidum du Titelberg expliquent la structure de l'oppidum celtique et la vie quotidienne à l'âge du fer récent. Les élèves participent ensuite à un jeu pédagogique qui fait appel aux connaissances acquises pendant la visite et fabriquent une fibule qu'ils peuvent personnaliser à leur goût.

La civilisation gallo-romaine

Les cinq siècles de domination romaine constituent l'une des époques les plus glorieuses de notre histoire. La multitude d'objets retrouvés sur les innombrables sites romains du territoire luxembourgeois en témoignent. De nombreux thèmes sont traités pendant la visite de la collection gallo-romaine : l'infrastructure (constructions de routes et de relais), le vicus romain avec ses thermes, ses temples et son théâtre, la religion, la vie agricole (villae

rusticae et villas de luxe), la vie quotidienne, les tombes et les monuments. Les différentes thématiques abordées tout le long du parcours illustrent l'organisation de l'empire romain en province. Vêtus de tuniques comme les jeunes Romains, les élèves abordent différents aspects de la vie romaine. À l'issue de la visite, ils apprennent à utiliser des tablettes de cire et s'initient aux chiffres romains.





HISTOIRE & ARCHÉO LOGIE

Visites guidées et ateliers sur
nos sites à partir de mars 2020

Participation : 80 €

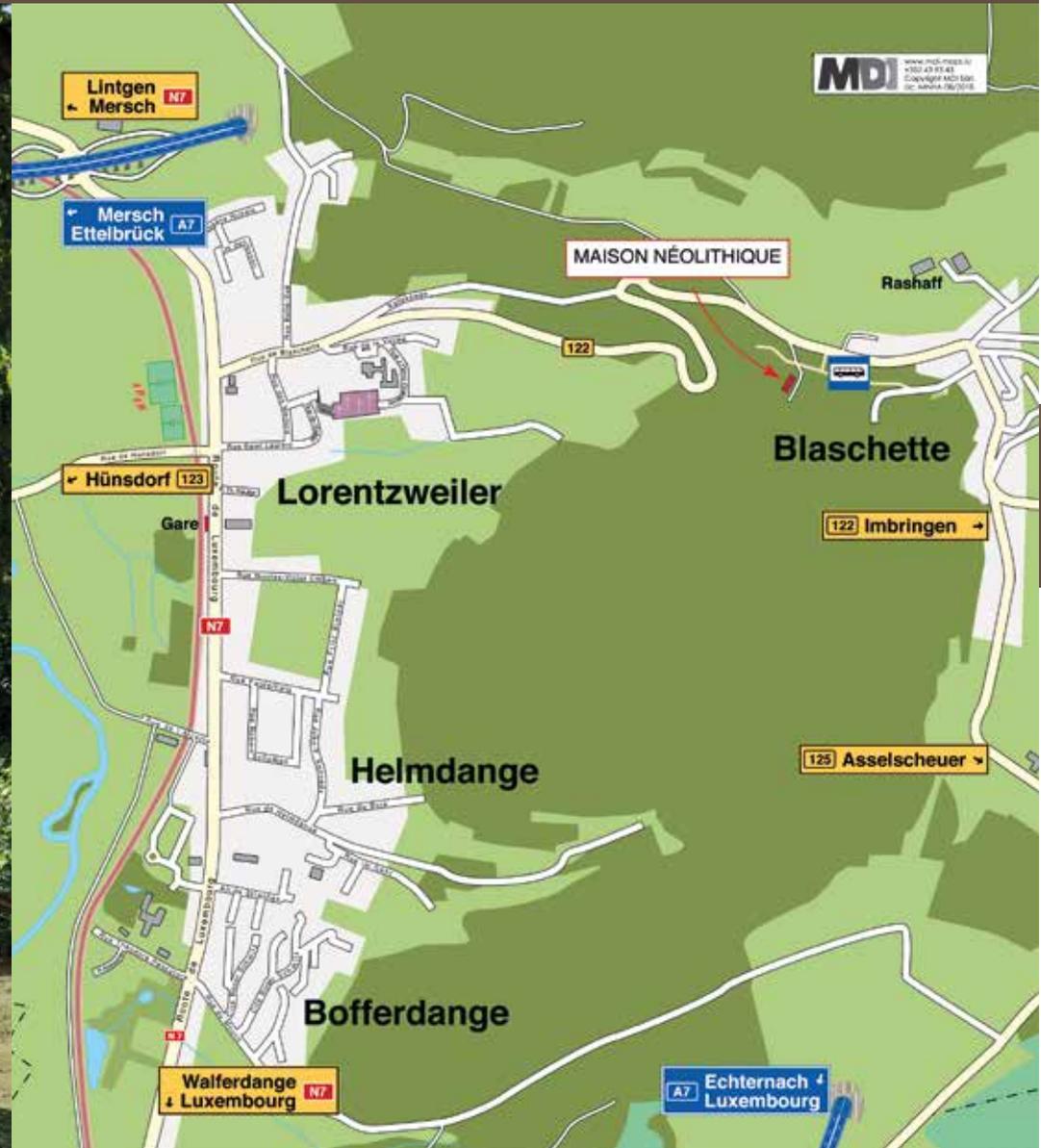
La maison néolithique

(Blaschette-Lorentzweiler)

Durée des ateliers :
toute une journée
(les deux ateliers forment
une unité et ne sont pas
réservables individuellement).

Les mercredis et
les vendredis,
de 9h00 à 15h30

La reconstitution d'un site
néolithique dans les forêts de
Lorentzweiler permet aux élèves
de revivre le quotidien de cette
époque capitale de la Préhistoire,
où l'homme est passé du statut de
chasseur cueilleur nomade à celui
d'agriculteur éleveur sédentaire.



Comment se nourrissaient nos ancêtres ?

Préparation d'une soupe à l'aide de pierres incandescentes placées dans un récipient.



L'art et la chasse chez les hommes préhistoriques

Exercice au « tir au propulseur », au « tir à l'arc » et initiation aux activités artistiques (peinture, gravure...).



L'oppidum du Titelberg

(Fond-de-Gras,
Nieder Korn)

Durée des ateliers :
2 ½ h

Situé sur un éperon rocheux de cinquante hectares, naturellement défendu par des pentes abruptes ainsi que par un rempart, l'oppidum du Titelberg, capitale de la Cité des Trévires, avait développé une intense activité économique qui lui avait conféré une prééminence politique et religieuse et s'était traduite par l'émission de monnaies trévires. À côté de la zone d'habitat se situait un espace de dix hectares abritant un sanctuaire et une grande aire vierge de toute construction qui servait probablement aux assemblées du peuple en armes accompagnées de sacrifices rituels pour la préparation de la guerre.



Le métier de l'archéologue

Fouilles

Technique de fouilles archéologiques, lavage des objets, tamisage.

Restauration

Observation, assemblage et collage des tessons, dessin et datation du vase.



Villa romaine d'Echternach

Vestiges et
musée

Durée des ateliers :
2 ½ h

Mise au jour lors de fouilles archéologiques en 1975-76, la villa d'Echternach (1^{er}-V^e siècle après J.-C.) constitue l'un des domaines les plus importants de l'époque romaine découverts au nord des Alpes. Véritable palais aux dimensions extraordinaires, comportant portiques, cours intérieures, bassins et équipée de thermes, de placages en marbre, de mosaïques de pavement et d'un chauffage par le sol, cette luxueuse demeure offrait à ses habitants le plus grand confort possible. Les élèves visitent les vestiges de la maison de maître, conservée dans toute son étendue au niveau des fondations, avec ses caves et ses bassins d'ornement. Dans le musée aménagé près du site archéologique, ils découvrent des scènes reconstituées avec des figures grandeur nature et des maquettes à l'échelle qui fournissent un aperçu de la vie quotidienne à l'intérieur de la villa.



Les jeux romains

On n'est jamais trop âgé pour jouer – les jeux de société et les jeux de hasard faisaient partie de la culture romaine. Les enfants sont invités à se projeter dans l'époque romaine et à jouer comme l'ont fait les romains. Ils apprendront à concevoir des jeux avec du matériel à usage quotidien comme des vases en terre cuite ou des noix.



La technique de la mosaïque

Après la découverte du site de la villa romaine, les enfants constituent leur propre mosaïque avec des pierres de taille et de couleur différentes.

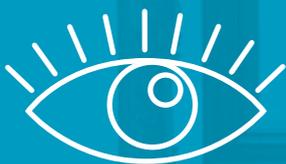


Jardins romains

Les enfants obtiennent un aperçu de la vie quotidienne dans la villa à l'époque romaine et reçoivent des explications sur la culture du jardin aménagé sur le site.

Ils découvrent des plantes médicinales, des herbes, des épices, des fruits et des légumes pour les préparer selon des recettes de l'antiquité.





EXPOSITIONS TEMPORAIRES

2½ h

Visites guidées et ateliers au MNHA et M3E

#wielewatmirsinn : 100 ans de suffrage universel

jusqu'en septembre
2020



Strong together

Cycle 3

Quels sont les droits des enfants et des jeunes qui n'ont pas encore de voix pour voter. Dans quelle mesure ont-ils un droit de codétermination ? Nous discutons ensemble sur la démocratie et la participation au-delà du droit de vote. Lors d'un jeu Quiz nous abordons de façon ludique des sujets dans le domaine d'intérêt des élèves en mettant l'accent sur leur quotidien à l'école. Sous la devise « strong together », les élèves créeront une œuvre commune en réunissant leurs idées et leurs attentes par rapport à l'interaction et la cohabitation en classe.

Vote for us!

Cycle 4

Pour quelles causes vous engage-riez-vous ? Quel serait votre devise ? Définissez vos objectifs et créez votre propre affiche électorale. Chacun pourra présenter ses idées, valeurs ou priorités politiques et nous discuterons ensemble des sujets tels que la propagande et l'autopromotion lors d'une campagne électorale.



Visites combinées - Exposition et Chambre des députés

Cycle 4

Droit de vote – droit universel ?

Cycle 4

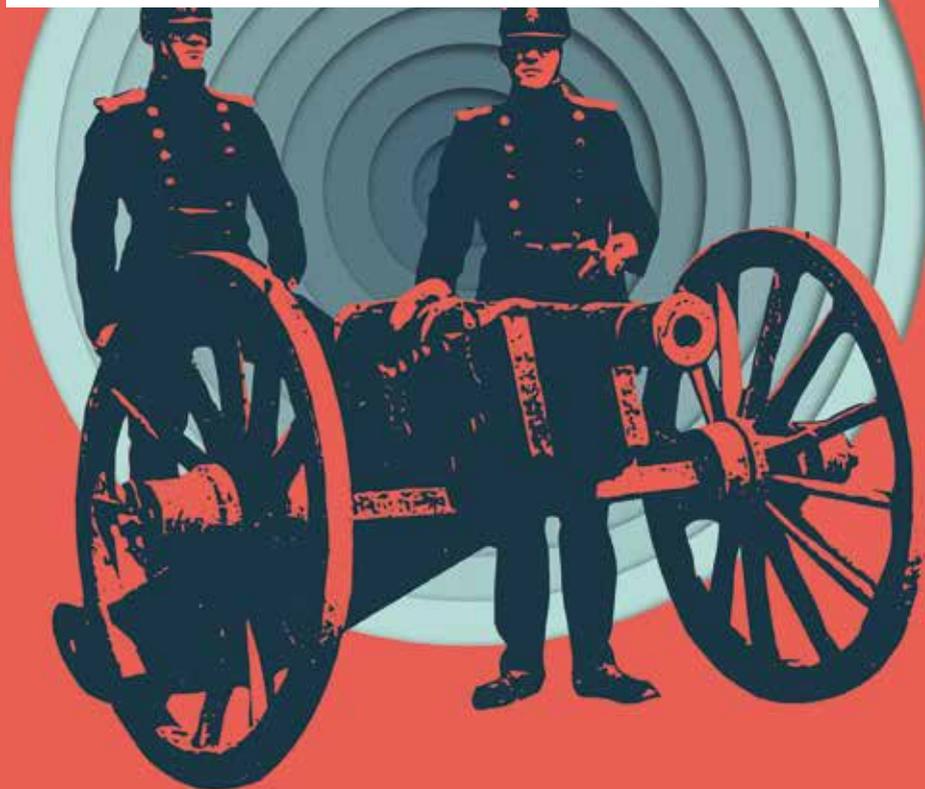
Les élèves profiteront d'une visite guidée ciblée de l'exposition suivie d'une visite de l'Hôtel de la Chambre avec sa salle plénière où ils auront un aperçu de l'historique du bâtiment ainsi que du fonctionnement de l'institution parlementaire.

Disponibilité des visites liée au calendrier politique de la Chambre qui est sujet à des modifications à court terme.

Qu'est-ce que cela signifie de pouvoir aller voter ? Est-ce une évidence, un acquis ou un privilège ? Est-ce que c'est important de donner sa voix quand on a le droit de le faire ? Quels ont été les conditions pour pouvoir participer aux élections jadis et quels sont les prérequis aujourd'hui ? Venez découvrir tout sur le droit de vote en jouant le rôle de quelqu'un d'autre. En nous servant de la démocratie, nous allons voter les représentants défendant nos idées dans le pays fictif que nous créerons ensemble.

Et wor emol e Kanonéier. L'artillerie au Luxembourg

jusqu'en mars 2020



cycle

1
2
3
4

Canonimal

Cycle 4

Avant sa destruction il y a plus de 150 ans, la forteresse de Luxembourg abritait un grand nombre d'armes. Mais le temps des combats est révolu, donc venez au musée et aidez-nous à cacher nos canons !
Saviez-vous que beaucoup de canons ont un nom d'animal ?
Nous déguisons nos canons en animal sauvage ou domestiqué.
Mais ssst ! Ne dites rien aux soldats !

Basilic

Cycle 4

Au temps de la forteresse de Luxembourg, les armes à feu étaient souvent maniées par les mêmes canonnières qui connaissaient à fond leurs particularités lors du tir. Pratique courante, les militaires baptisaient leurs canons et leur assignaient des noms tels que veuglaire, fauconneau, couleuvrine, crapaudeau ou basilic faisant allusion à des animaux. Les élèves auront l'occasion de trouver un surnom pour leur propre pièce d'artillerie qu'ils bricoleront et personnaliseront lors de l'atelier pratique.

cycle

1
2
3
4



VISITES THÉÂTRALES

1½ h

Visites guidées avec animation théâtrale
Tous les lundis et mercredis

De Schrainer Biver!

Visites guidées avec
animation théâtrale
Durée : 1½ h
Tous les lundis et mercredis



La visite guidée avec animation théâtrale vise à fournir un regard original sur les manières d'habiter et les arts appliqués au Luxembourg de la Renaissance jusqu'au XXI^e siècle.

La performance est un monologue interactif combiné à la narration. Le personnage du menuisier Frédéric Biver intègre le public activement en tant que spectateur.

Les élèves peuvent librement parler et poser des questions au personnage. Ceci permet de connaître la collection et l'histoire d'une manière plus vivante et ludique et vise à renforcer le lien des élèves avec l'histoire et le patrimoine culturel du Luxembourg.

Mansfeld um Tour

Visites guidées avec
animation théâtrale
Durée : 1½ h
Tous les lundis et mercredis



Le personnage de Pierre-Ernest de Mansfeld, gouverneur du Luxembourg au XVI^e siècle, emmène les élèves à la rencontre de la collection muséale et les invite à l'accompagner dans son voyage à travers le temps. Lors des différentes étapes dispersées dans le musée, les spectateurs découvrent l'histoire du Luxembourg de façon ludique et théâtrale.

Krich, Honger an Demokratie

Visites guidées avec
animation théâtrale

Durée : 1½ h

Tous les lundis et mercredis



Il y a exactement 100 ans, le suffrage universel fut appliqué pour la première fois au Luxembourg. Lors de cette visite théâtrale, un personnage de l'époque emmènera les élèves à travers l'exposition temporaire #wielewatmirsinn organisée à l'occasion de cet anniversaire afin de les sensibiliser pour climat politique et social de l'après-

guerre. Les manifestations populaires des années 1916-1919 lors desquelles le peuple a exprimé son mécontentement et a réclamé plus de droits ainsi que la crise politique seront mises en contexte de manière ludique.



MUSÉE DRÄI EECHELEN

MUSÉE
Dräi Eechelen

5, Park Dräi Eechelen
L-1499 Luxembourg
Tel. (+352) 479330-214
servicepublics@mnha.etat.lu
www.m3e.lu

Les « Dräi Eechelen », réduit démantelé du Fort Thüngen, construit en 1732/33 par les Autrichiens et transformé en 1836 par les Prussiens, ont été aménagés en espace muséologique moderne.

Le Musée Dräi Eechelen raconte et explique la spécificité de la forteresse de Luxembourg et son lien avec l'histoire de la ville, la formation territoriale du pays et l'identité culturelle de la nation. C'est toute une époque qui est évoquée, à travers l'affrontement séculier des grandes puissances européennes, et qui a donné naissance au Grand-Duché actuel et à une identité nationale indépendante.



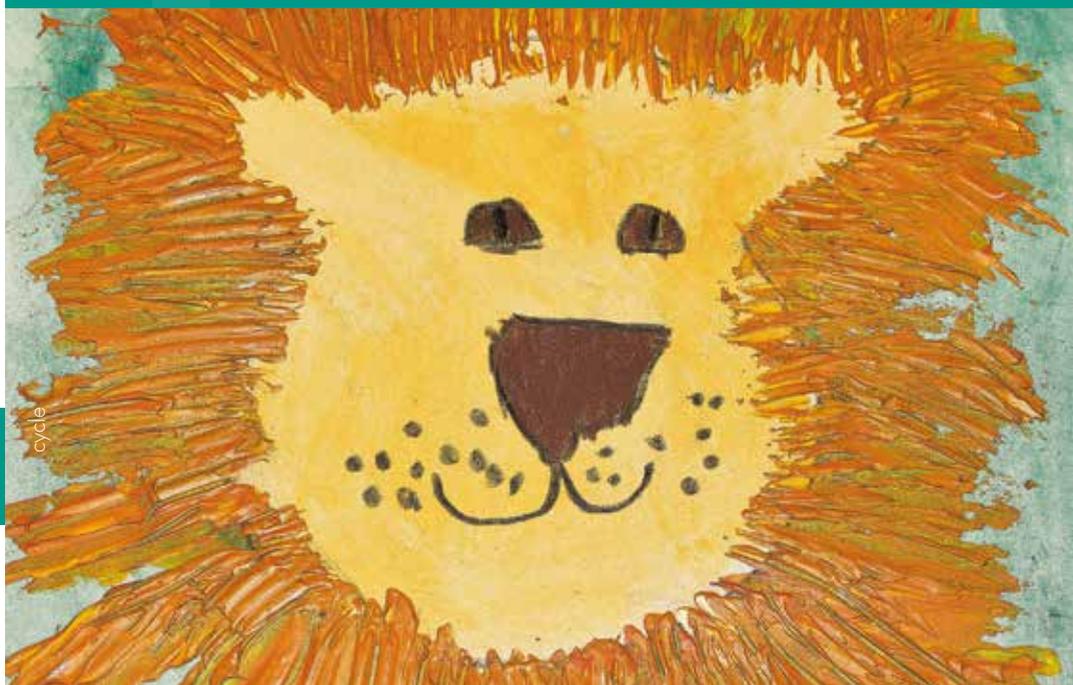
FORTERESSE, HISTOIRE, IDENTITÉS

2½ h

Visites guidées et ateliers au M3E

Le Lion

Pourquoi le lion est-il « le Roi des animaux » ?



Huiii, un fantôme !

Y aurait-il un fantôme dans le vieux fort ? C'est peut-être un vieux soldat mort à l'intérieur du fort qui apparaît parfois pour raconter son histoire aux enfants. Les élèves vont ressusciter ce fantôme à l'aide de papiers multicolores et l'intégreront dans une image du Fort Thüngen.



Reine ou Roi

Pose ta couronne
bricolée sur ta tête
et tu seras reine ou
roi pour un jour.



Distinction royale

Les enfants se voient récompensés
tels que les citoyens et des mili-
taires qui sont décorés pour leur
réussite et leur courage. Ils créent
et personnalisent leur écharpe
honorifique.



Attention araignées !

Lors d'une visite du fort et des tunnels souterrains, les enfants découvrent les cachettes des animaux et créent ensuite leurs propres araignées.

Visites des galeries souterraines soumises aux conditions météorologiques.



Trendy Hair

Pourquoi le roi n'a-t-il pas une crête iroquoise ? Les coiffures que l'on découvre au musée peuvent avoir diverses significations.



Mon petit musée

En parcourant le Musée Dräi Eechelen, les élèves découvrent plein de choses pour réaliser leur propre petit musée à emporter.

Pimp up your castle

Après le démantèlement, une forteresse peut développer un tas de nouvelles fonctions. Hôtel, shopping-center ou clinique ? À toi de mettre notre fort dans un nouveau contexte.



Un tour d'une tour à l'autre

Il s'agit d'un parcours qui part du Musée national d'histoire et d'art, au Marché-aux-Poissons, pour aboutir, en passant par la vallée de l'Alzette, au Musée Dräi Eechelen, au Kirchberg. Sur le chemin les élèves voient plusieurs tours : les Trois Tours (12^e-14^e s.), les tours semi-circulaires de l'enceinte Wenceslas (fin du 14^e s.), les tourelles espagnoles (milieu du

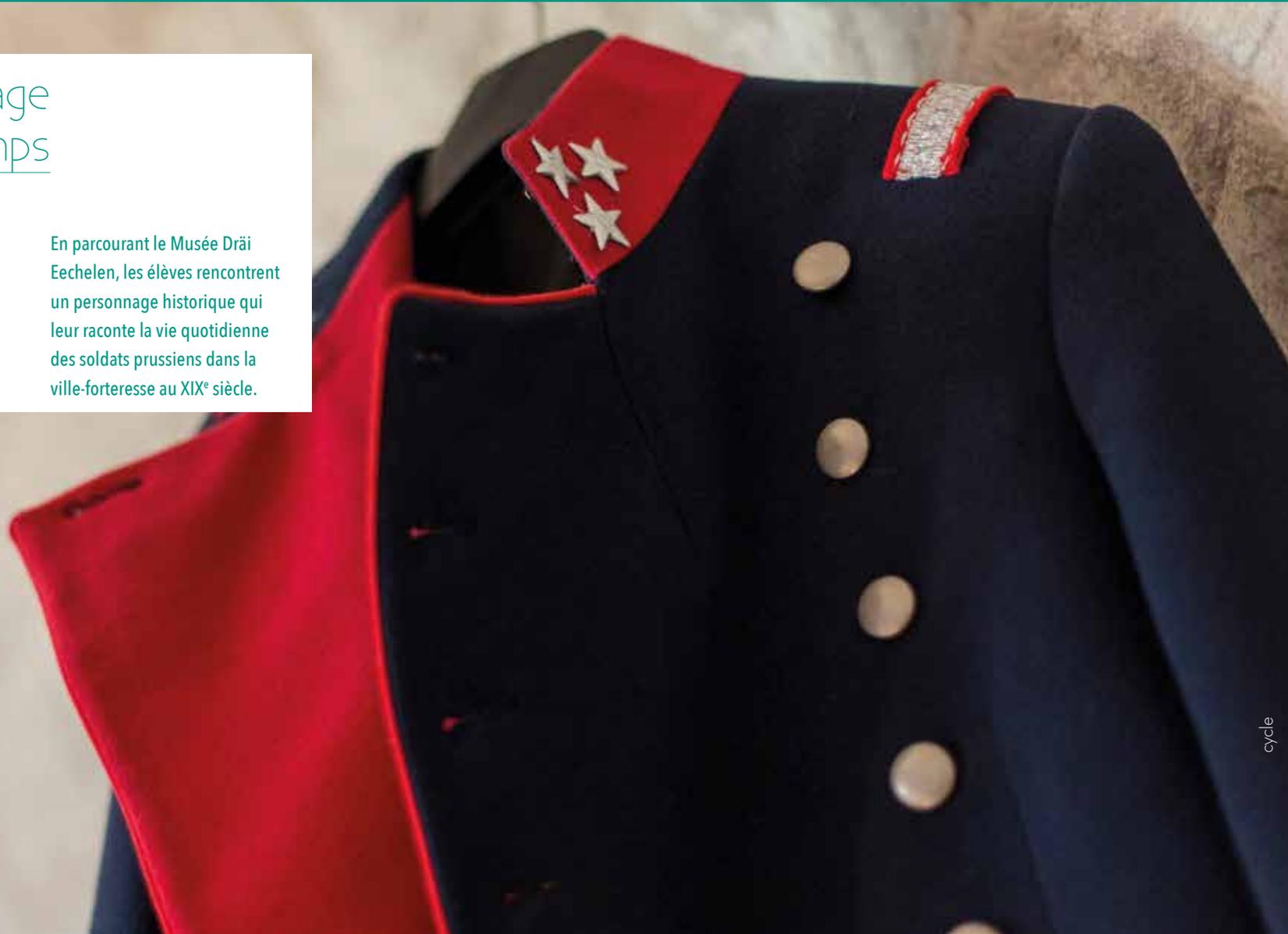
17^e s.), les Tours Vauban (1684-85) au Pfaffenthal et les tourelles crénelées du réduit du Fort Thüngen (1836).

Les élèves apprennent à connaître les fonctions de ces différentes tours et les raisons pour lesquelles celles-ci ont été conservées et intégrées dans l'urbanisme moderne après le démantèlement de la forteresse.



Un voyage dans le temps

En parcourant le Musée Dräi Eechelen, les élèves rencontrent un personnage historique qui leur raconte la vie quotidienne des soldats prussiens dans la ville-forteresse au XIX^e siècle.





RALLYES

2 h

Visite libre au MNHA et au M3E

Rallye découverte au MNHA

Munis d'un questionnaire, les élèves feront appel à leurs connaissances et à leur perspicacité pour trouver les solutions. Un livret mènera les jeunes à travers tout le musée, à la rencontre des collections d'archéologie, des beaux-arts, de la numismatique et des arts décoratifs et populaires. Le parcours permettra à tous les participants de mettre en œuvre une curiosité intellectuelle, mais implique en même temps un travail d'équipe afin d'optimiser la réussite du défi.





Quiz Rallye au M3E

Le musée de la forteresse constitue un cadre chargé d'histoire, parfait pour un rallye culturel qui fera découvrir les richesses du musée de façon interactive et ludique. Les élèves se lanceront à la découverte du fort Thüngen et de la forteresse du Luxembourg et auront un aperçu de l'histoire politique et militaire ainsi que de la vie quotidienne à l'intérieur d'une forteresse. Le musée illustre non seulement les différentes phases de construction des fortifications de la ville de Luxembourg mais partage son histoire foisonnante avec celle du pays.

Jeu de piste au M3E - À l'assaut de la forteresse

(à partir du mois d'avril)

Partez à la découverte des forts
du Kirchberg !

Lors d'un jeu de piste, les élèves
découvriront les alentours de la
forteresse et les galeries souter-
raines de façon participative.
Des indices cachés dans les ves-
tiges des bastions et du murage
fortificatif les guideront d'une
énigme à l'autre.

Parcours à l'extérieur :
Prévoir chaussures solides
et vêtements adaptés.



INFORMATIONS PRA TIQUES

DISPO NIBILITÉS DES ATELIERS

Durée des ateliers : 2½ h

Tablier ou vêtements pour travaux pratiques dans tous les ateliers d'expression plastique ainsi que pour les ateliers *La tapisserie* et *Le lion* au MNHA et au M3E. Les ateliers sont à partir de 4 ans.

Musée national d'histoire et d'art ATELIERS D'EXPRESSION PLASTIQUE

Salle 1 : max. 16 enfants

Salle 2 : max. 18 enfants

ARTS DÉCORATIFS ET POPULAIRES

Max. 25 enfants

MONNAIES ET MÉDAILLES

Max. 25 enfants

HISTOIRE ET ARCHÉOLOGIE

Max. 20 enfants

Sites : max. 20 enfants pour des raisons de sécurité

Musée Dräi Eechelen FORTERESSE, HISTOIRE, IDENTITÉS

M3E Salle 1 : max. 15 enfants

M3E Salle 2 : max. 12 enfants

L'entrée de musée, les visites guidées et la participation aux activités dans nos ateliers sont gratuites pour les groupes scolaires

Pour de plus amples informations et pour les réservations, nous sommes à votre disposition, du lundi au vendredi :

Michèle PLATT, Tania WEISS

Service des Publics du MNHA

Marché-aux-Poissons

L-2345 Luxembourg

Téléphone (352) 47 93 30 – 214

Fax (352) 47 93 30 – 315

servicedespublics@mnha.etat.lu



Formulaire d'inscription

Nom et prénom Mme M.

Bâtiment scolaire

Adresse de l'école

E-mail

Téléphone de l'école

Téléphone privé

Cycle

Nombre d'élèves

Vos disponibilités :

Lundi matin - **Lundi** après-midi - (M3E et site Echternach fermés lundi)

Mardi matin

Mercredi matin - **Mercredi** après-midi

Jeudi matin

Vendredi matin - **Vendredi** après-midi

Matin : 8h30-11h00 / 9h00-11h30

Après-midi : 13h00-15h30 / 14h00-16h30

Musée national d'histoire et d'art
Service des Publics du MNHA
Marché-aux-Poissons
L-2345 Luxembourg

Musée national
d'histoire et d'art
Luxembourg
MNHA
LUXUSÉE
Dräi Eechelen



Ateliers d'expression plastique au MNHA

Cycle 1

- Zigzag incision
- Fermons la télé, ouvrons les yeux !
- Silence ! Écoute !
- Kidikoi ?
- La Colorfactory

Cycle 2

- Selfie

- Visible et invisible
- La main créatrice
- Dialogue de sourds
- Camouflage

Cycle 3

- Paysages sur le vif
- Métamorphose
- Du point à la ligne

- Désordre
- Reflets

Cycle 4

- Transparence
- Infiniment...
- « Enfant modèle »
- Mille et un points
- Fishing for compliments



Arts décoratifs et populaires au MNHA

Cycle 1

- Le Marché-aux-Poissons
- Vite au lit !
- Le loup et les sept chevreux

Cycle 2

- La tapisserie

- La cuisine
- Rose, tulipe, coquelicot...

Cycle 3

- Détectives au musée
- Froid ou chaud ?
- Métiers anciens

- Jeu du moulin

Cycle 4

- Chocolat, thé et café
- La pharmacie



Monnaies et médailles au MNHA

Cycle 1

- Le trésor du dragon

Cycle 2

- Attention ! Faux-billets !

Cycle 3

- Pièce d'or



Histoire et archéologie au MNHA

Cycle 2

- Les habits de la Préhistoire au Moyen Âge

Cycle 3

- La vie quotidienne des hommes au fil des siècles

- Le Moyen Âge – un voyage dans le passé

Cycle 4

- Le Moyen Âge – un voyage dans le passé

- L'évolution de nos ancêtres préhistoriques

- Les Trévières et le travail des métaux
- La civilisation gallo-romaine



Histoire et archéologie sur nos sites

Cycle 3

- Les jeux romains

Cycle 4

- Comment se nourrissaient nos ancêtres ?
- L'art et la chasse chez les hommes préhistoriques

- Le métier de l'archéologue
- La technique de la mosaïque
- Jardins romains



Expositions temporaires

Cycle 3

- Strong together

Cycle 4

- Vote for us!
- Visites combinées - Exposition et Chambre des députés

- Droit de vote - droit universel ?
- Canonial
- Basilic



Visites théâtrales

Cycle 2

- De Schräiner Biver
- Mansfeld um Tour

Cycle 3

- De Schräiner Biver
- Mansfeld um Tour
- Krich, Honger an Demokratie

Cycle 4

- De Schräiner Biver
- Mansfeld um Tour
- Krich, Honger an Demokratie



Forteresse, Histoire, Identités au M3E

Cycle 1

- Le Lion
- Huiii, un fantôme !
- Reine ou Roi

Cycle 2

- Distinction royale
- Attention araignées !
- Trendy Hair

Cycle 3

- Mon petit musée
- Pimp up your castle

Cycle 4

- Un tour d'une tour à l'autre
- Un voyage dans le temps



Rallyes

Cycle 4

- Rallye découverte au MNHA
- Quiz Rallye au M3E

- Jeu de piste au M3E - A l'assaut de la forteresse

